

背书信

很幸运孩子 8 年级刚来温哥华不久就遇到 Mr. Guy Corriveau 这么耐心负责和热情真诚的英文老师。他陪伴孩子英文一路成长，是位拥有丰富的教学经验，风趣幽默和学识广博的长者。

孩子在温哥华的英文全靠 Mr. Guy 指导了，近五年时光真是白驹过隙，时光荏苒。想当初初来乍到，看到 Mr. Guy 永远是那么彬彬有礼，绅士风度地对待每个家庭，心里十分感激。Mr. Guy 有自己对孩子的评估系统也有自己的教学计划，全面完善值得信赖。同时也很耐心应付孩子当下关注的焦点，孩子经常把学校疑难的问题和作业也找 Mr. Guy 来帮助一起协助思考完成，消除了孩子很多学习焦虑。有幸孩子在 8 年级就出了 ESL，9-12 年级，学校的英语课成绩也是逐年提高，越来越自信，轻松融入学校，与老师同学自由交流开玩笑，帮助她开心度过自己的高中时代。

Mr. Guy 的教授水平也很专业，对孩子循循善诱，不愠不火。他总结了一套系统的英语全方面知识体系，并使之成为一本很好的英语教材工具书。书多角度概括了学习英语的规则和习惯。尤其是语法结构体系，对非母语的孩子英文水平提高十分有益。对于写作也是让孩子独自思考，帮助孩子语言表达流畅自然，随心而作。

Mr. Guy 知识广博和阅历丰富，能引起孩子足够的兴趣。他游历加拿大基本从东到西各省很多城市，拥有丰富的生活体验和地理学识，讲述了很多加拿大各省形成和最初原著的故事，我有时候旁听也是受益匪浅，兴趣盎然。同时，Mr. Guy 也是心胸宽广，兼容并蓄和坦荡磊落地尊重接受世界各种文化，对中国文化也是赞赏有加，虚心学习，大家相处也是轻松自在，和而不同和怡然称快。

Jingle 2023 年 6 月 8 日



Letter of Endorsement

It is fortunate that shortly after my daughter came to Vancouver when she was in grade 8, she met Mr. Guy Corriveau, such a patient, responsible, passionate and sincere English teacher. A humorous and knowledgeable older gentleman with extensive teaching experience, he accompanied my daughter all the way on her English journey.

My daughter learned English in Vancouver entirely under the guidance of Mr. Guy. The past five years have flown by in the blink of an eye. We were fresh off the boat at that time, and I was extremely grateful to Mr. Guy who was always so refined and courteous, treating every family like a gentleman. Mr. Guy had his own evaluation system for the child as well as his own teaching plan, which was comprehensive and trustworthy. At the same time, he was also very patient in dealing with the focus of her current attention. The child often asked Mr. Guy to help her think and complete difficult school problems and homework, which eliminated a lot of learning anxiety for her. Luckily, she got out of ESL in grade 8. Her English grades in school also improved year by year from grades 9-12. She became more and more confident as she easily integrated into the school. She was able to communicate and joke freely with her teachers and classmates, which allowed her to enjoy her high school years.

Mr. Guy's teaching level is also very professional. He is tepid and persuasive, teaching with skill and patience. He has summarized a systematic and comprehensive knowledge system in all aspects of English and made it a good reference book for English teaching material. The book summarizes the rules and habits of learning English from multiple perspectives. The grammatical structure system especially helps to improve the English level of children who are not native speakers. For writing, it also allows children to think independently, to help them express themselves fluently and naturally, and to write freely.

Mr. Guy, with his extensive knowledge and experience, is able to sufficiently intrigue my daughter. He has traveled to many cities in

Canada, basically from east to west, and has extensive life experience and geographical knowledge. He has told many stories about the formation of Canadian provinces as well as stories about the original Natives. I also benefited a lot from listening to it sometimes, as I was very interested. At the same time, Mr. Guy is also broad-minded, inclusive and open-minded. He respects and accepts various cultures in the world, appreciates Chinese culture and learns with an open mind. Everyone gets along easily, very happy as there is harmony in diversity.

Jingle June 8, 2023

I, Yue Wang, translator certified by the Society of Translators and Interpreters of British Columbia, member in good standing, member no. 04-10-3206, and member of the Canadian Translators, Terminologists and Interpreters Council (by affiliation), hereby declare that I did translate into English the attached Chinese document and that, to the best of my knowledge, the translation accurately reflects the contents and meaning of the Chinese original.

Signed and sealed on June 19, 2023



Yue Wang
STIBC Membership Number 04-10-3206

